

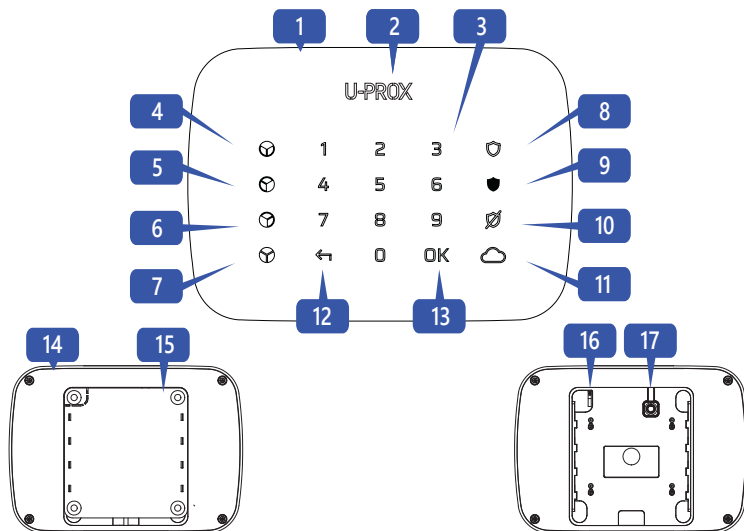
U-PROX KEYPAD G4



www.u-prox.systems

www.u-prox.systems/doc_keypadg4

support@u-prox.systems



EN WIRELESS KEYPAD

Is part of the U-Prox security alarm system

Quick start guide

[Read the full manual on the website before use!](#)

Manufacturer: Integrated Technical Vision Ltd.

Vasyl Lypkivsky str. 1, 03035, Kyiv, Ukraine

U-Prox Keypad G4 - is a wireless keypad designed for arming and disarming, displaying alarms and device status, as well as interaction with the user of the alarm system.

The device is connected to the control panel and is configured with the U-Prox Installer mobile application.

CAUTION. Do not use salt batteries (R03)! FR03 lithium batteries or alkaline batteries (LR03) are highly recommended. Usage of alkaline batteries (LR03) allowed only at temperatures above +5 °C.

WARRANTY. Warranty for U-Prox devices (except batteries) is valid for two years after the purchase date. If the device operates incorrectly, please contact support@u-prox.systems at first, maybe it can be solved remotely.

ES TECLADO INALÁMBRICO

Forma parte del sistema de alarma de seguridad U-Prox.

Guía de inicio rápido

[Lea el manual completo en el sitio web antes de usarlo!](#)

Fabricante: Integrated Technical Vision Ltd.

Vasyl Lypkivsky str. 1, 03035, Kiev, Ucrania

U-Prox Keypad G4 - es un teclado inalámbrico diseñado para armar y desarmar, mostrar alarmas y el estado del dispositivo, así como interacción con el usuario del sistema de alarma.

El dispositivo está conectado al panel de control y está configurado con la aplicación móvil U-Prox Installer.

PRECAUCIÓN. ¡No utilice pilas de sal (R03)! Pílas de litio FR03 o alcalinas. Se recomienda encarecidamente utilizar pilas (LR03). Uso de pilas alcalinas (LR03) permitido solo a temperaturas superiores a +5 °C.

GARANTÍA. La garantía para los dispositivos U-Prox (excepto las baterías) es válida por dos años después de la fecha de compra. Si el dispositivo funciona incorrectamente, comuníquese primero con support@u-prox.systems, tal vez se pueda solucionar de forma remota.

FR CLAVIER SANS FIL

Fait partie du système d'alarme de sécurité U-Prox

Guide de démarrage rapide

[Lisez le manuel complet sur le site Web avant utilisation!](#)

Fabricant : Integrated Technical Vision Ltd.

Vasyl Lypkivsky str. 1, 03035, Kiev, Ukraine

U-Prox Keypad G4 - est un clavier sans fil conçu pour armer et désarmer, afficher les alarmes et l'état de l'appareil, ainsi que l'interaction avec l'utilisateur du système d'alarme. L'appareil est connecté à la centrale et configuré avec l'application mobile U-Prox Installer.

AVERTIR. N'utilisez pas de piles au sel (R03) ! Piles au lithium FR03 ou alcalines les piles (LR03) sont fortement recommandées. Utilisation de piles alcalines (LR03) autorisé uniquement à des températures supérieures à +5 °C.

GARANTIE. La garantie des appareils U-Prox (à l'exception des batteries) est valable deux ans après la date d'achat. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez d'abord contacter support@u-prox.systems, cela peut être résolu à distance.

PT TECLADO VIA RÁDIO

Faz parte do sistema de alarma de segurança U-Prox

Guia rápido

[Leia o manual completo no site antes de usar!](#)

Fabricante: Integrated Technical Vision Ltd.

Vasyl Lypkivsky str. 1, 03035, Kiev, Ucrânia

U-Prox Keypad G4 - é um teclado via rádio projetado para armar e desarmar, exibir alarmes e estado do dispositivo, bem como interação com o usuário do sistema de alarme.

O dispositivo está conectado ao painel de controle e é configurado com o aplicativo móvel U-Prox Installer.

CUIDADO. Não use baterias de sal (R03)! FR03, baterias de lítio ou alcalinas (LR03) são altamente recomendadas. O uso de baterias alcalinas é (LR03) permitido apenas em temperaturas acima de +5 °C.

GARANTIA. A garantia para dispositivos U-Prox (exceto baterias) é válida por dois anos após a data de compra. Se o dispositivo operar incorretamente, entre em contato com support@u-prox.systems primeiro, talvez isso possa ser resolvido remotamente.

COMPLETE SET: 1. U-Prox Keypad G4; 2. Four AAA LR03 alkaline batteries (pre-installed); 3. Quick start guide

Functional parts of the device (see picture)

1. Keypad case
2. Indicator "U-Prox"
3. Touch surface
4. Indicator button "Partition 1"
5. Indicator button "Partition 2"
6. Indicator button "Partition 3"
7. Indicator button "Partition 4"
8. "Partial Arming" button ("Night Mode")
9. "Arming" button
10. "Disarming" button
11. "Info" button with reprogramming capability
12. "Cancel" button
13. "OK" button - additional actions
14. Keypad case, rear view
15. Mounting plate
16. Tamper switch
17. On/Off switch

CAUTION. RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE USED BATTERIES ACCORDING TO THE NATIONAL REGULATIONS

JUEGO COMPLETO: 1. U-Prox Keypad G4; 2. Cuatro pilas alcalinas AAA LR03 (preinstaladas); 3. Guía de inicio rápido

Partes funcionales del dispositivo (ver imagen)

1. Caja del teclado
2. Indicador "U-Prox"
3. Toque la superficie
4. Botón indicador "Partición 1"
5. Botón indicador "Partición 2"
6. Botón indicador "Partición 3"
7. Botón indicador "Partición 4"
8. Botón "Armado Parcial" ("Modo nocturno")
9. Botón "Desarmado"
10. Botón "Información" con capacidad de reprogramación
11. Botón "Cancelar"
12. Botón "Aceptar" - acciones adicionales
13. Caja del teclado, vista trasera
14. Placa de montaje
15. Interruptor de sabotaje
16. Interruptor de encendido / apagado

PRECAUCIÓN. RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA POR UN TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS REGLAMENTACIONES NACIONALES

ENSEMBLE COMPLET: 1. U-Prox Keypad G4; 2. Quatre piles alcalines AAA LR03 (préinstallées); 3. Guide de démarrage rapide

Parties fonctionnelles de l'appareil (voir photo)

1. Étui à clavier
2. Indicateur "U-Prox"
3. Surface tactile
4. Bouton indicateur "Partition 1"
5. Bouton indicateur "Partition 2"
6. Bouton indicateur "Partition 3"
7. Bouton indicateur "Partition 4"
8. Bouton "Armement partiel" ("Mode Nuit")
9. Bouton "Armer"
10. Bouton "Désarmement"
11. Bouton "Info" avec capacité de reprogrammation
12. Bouton "Annuler"
13. Bouton "OK" - supplémentaires actions
14. Boîtier de clavier, vue arrière
15. Plaque de montage
16. Interrupteur d'autoprotection
17. Interrupteur marche/arrêt

ATTENTION. RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE INCORRECT. ÉLIMINER LES BATTERIES USÉES CONFORMÉMENT AUX RÉGLEMENTATIONS NATIONALES

CONJUNTO COMPLETO: 1. U-Prox Keypad G4; 2. Quatro pilhas alcalinas AAA LR03 (pré-instaladas); 3. Guia de início rápido

Partes funcionais do dispositivo (ver imagem)

1. Carcaça do teclado
2. Indicador "U-Prox"
3. Superfície de toque
4. Botão indicador "Partição 1"
5. Botão indicador "Partição 2"
6. Botão indicador "Partição 3"
7. Botão indicador "Partição 4"
8. Botão "Armar Parcial" ("Modo noturno")
9. Botão "Armar"
10. Botão "Desarmar"
11. Botão "Info" com capacidade de reprogramação
12. Botão "Cancelar"
13. Botão "OK" - adicional ações
14. Carcaça do teclado, vista traseira
15. Placa de montagem
16. Interruptor de sabotagem
17. Botão ligar / desligar

CUIDADO. RISCO DE EXPLOÇÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UMA DE TIPO INCORRETO. DESCARTE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM OS REGULAMENTOS NACIONAIS



БЕЗДРОВОТА ΚΛΑΒΙΑΤΥΡΑ

Частина охоронної системи U-Prox

Κορτοкий посібник користувача

Πеред використанням прочитайте повну інструкцію на сайті

Βιροβник: ТОВ "ІнтегрейTED Теκνiкал Віжн Лтд",
03035, Україна, м. Київ, вул. В. Липківського, 1

U-Prox Keypad G4 - бездротова κλαβιαтуρα, призначена для постановки та зняття з охорони, індикації тривоγ і станів пристрою та взаємодії з користувачем тривожної сигналізації.

Πριстрій підключається до центру охорони і налаштовується за допомогою мобільного додатка U-Prox Installer.

Не використовуйте сольові батареї (R03)! Наполегливо рекомендуємо використовувати літєві батареї (FR03) або лужні батареї (LR03) ! Використання лужних батареї (LR03) можливе лише при температурі вище +5 °C.

ΓΑΡΑΝΤΙΑ. Γαρανтійний термін експлуатації на пристрої U-Prox (крім елементів живлення) складає 2 роки з дати продажу. Якщо пристрій не працює належним чином, спершу зверніться до support@u-prox.systems, можливо це питання можна вирішити віддалено.



ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟ

Αποτελεί μέρος του συστήματος συναγερμού U-Prox

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Διαβάστε τις οδηγίες στην τοποθεσία πριν την εγκατάσταση

Κατασκευαστής: Integrated Technical Vision Ltd.
Vasyl Lyprkivsky str. 1, 03035, Κίεβο, Ουκρανία

Το Πληκτρολόγιο U-Prox G4 - είναι ένα ασύρματο πληκτρολόγιο σχεδιασμένο για όπλιση και αφόπλιση, εμφάνιση συναγερμών και κατάσταση συσκευής, καθώς και αλληλεπίδραση με τον χρήστη του συστήματος συναγερμού.

Η συσκευή είναι συνδεδεμένη στον πίνακα ελέγχου και έχει ρυθμιστεί με την εφαρμογή για φορητές συσκευές U-Prox Installer.

Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες αλατιού (R03)! Συνιστώνται ιδιαίτερα οι μπαταρίες λιθίου FR03 ή οι αλκαλικές μπαταρίες (LR03). Η χρήση αλκαλικών μπαταριών (LR03) επιτρέπεται μόνο σε θερμοκρασίες άνω των +5°C.

ΕΓΓΥΗΣΗ. Η εγγύηση για συσκευές U-Prox (εκτός από μπαταρίες) ισχύει για δύο χρόνια μετά την ημερομηνία αγοράς. Εάν η συσκευή λειτουργεί εσφαλμένα, επικοινωνήστε με το support@u-prox.systems αρχικά, ίσως μπορεί να επιλυθεί εξ αποστάσεως.

ΚΟΜΠΛΕΚΤΑЦΙΑ: 1. U-Prox Keypad G4; 2. Чотири батареї AAA LR03 (попередньо встановлені); 3. Κορτοкий посібник користувача

Функціональні елементи пристрою (див. мал.)

- | | |
|--|--|
| 1. Корпус κλαβιαтури | 10. Κнопка "Зняття з охорони" |
| 2. Індикатор "U-Prox" | 11. Κнопка "Інформація" з можливістю перепрограмування |
| 3. Сенсорна поверхня | 12. Κнопка "Сκασувати" |
| 4. Κнопка-індикатор "Γрупа 1" | 13. Κнопка "OK" - додаткові дії |
| 5. Κнопка-індикатор "Γрупа 2" | 14. Задня пластина корпусу |
| 6. Κнопка-індикатор "Γрупа 3" | 15. Монтажна пластина |
| 7. Κнопка-індикатор "Γрупа 4" | 16. Тампер-контакт |
| 8. Κнопка "Часткова постановка" ("Нічний режим") | 17. Κнопка увімкнення / вимикання |
| 9. Κнопка "Πостановка під охорону" | |

ΥΒΑΓΑ. ΖΑΜΙΝΑ ΕΛΕΜΕΝΤΑ ЖИВЛЕННЯ НА ΙΝШΙЙ НЕΚΟΡΕΚΤНОΓΟ ΤΙΠΟΥ ΜΟЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ΠΟЖЕЖИ АΒΟ ΒΙΒΥΧУ. УΤΙΛΙΖУЙΤΕ ΒΙΚΟΡΙСТАΝΙ ΕΛΕΜΕΝΤΙ ЖИВЛЕННЯ ЗΓΔΝΟ З ΜΙΣЦΕΒΙΜΙ ΖΑΚΟΝΑΜΙ ТА ΠΑΒΙΛΑΜΙ.

ΠΛΗΡΕΣ ΣΕΤ: 1. Πληκτρολόγιο U-Prox G4. 2. Τέσσερις αλκαλικές μπαταρίες AAA LR03 (προεγκατεστημένες); 3. Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Λειτουργικά μέρη της συσκευής (δείτε εικόνα)

- | | |
|---|--|
| 1. Θήκη πληκτρολογίου | 10. Κουμπί "Αφόπλιση". |
| 2. Ένδειξη "U-Prox" | 11. Κουμπί "Info" με δυνατότητα επαναπρογραμματισμού |
| 3. Αγγίξτε την επιφάνεια | 12. Κουμπί "Ακύρωση". |
| 4. Κουμπί ένδειξης ""Partition 1" | 13. Κουμπί "OK" - πρόσθετες ενέργειες |
| 5. Κουμπί ένδειξης ""Partition 2" | 14. Θήκη πληκτρολογίου, πίσω όψη |
| 6. Κουμπί ένδειξης ""Partition 3" | 15. Πλάκα στερέωσης |
| 7. Ενδεικτικό κουμπί ""Partition 4" | 16. Διακόπτης παραβίασης |
| 8. Κουμπί "Μερική όπλιση" ("Stay" ή "Night Mode") | 17. Διακόπτης On/Off |
| 9. Κουμπί "Όπλιση". | |

ΠΡΟΣΟΧΗ. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ ΕΑΝ Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΑΠΟ ΛΑΘΟΣ ΤΥΠΟΥ. ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΙΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΕΘΝΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ